

MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

May / mai / mayo 2013

SPANISH / ESPAGNOL / ESPAÑOL B

Higher Level Niveau Supérieur Nivel Superior

Paper / Épreuve / Prueba 1

-2-

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

TEXTO A — MERCADO DE REDES SOCIALES EN AMÉRICA LATINA EXPERIMENTA CRECIMIENTO DE 88%

- 1. dinámico
- **2.** esencial
- 3. en línea / visitaron un sitio de redes
- 4. usuarios
- **5.** (han/ha) aumentado *También se acepta "aumentar"*.
- 6. las mujeres registran una participación mayor (en cuanto a tiempo consumido en redes sociales) / (la audiencia de redes sociales) es casi igual en su composición
- 7. (las personas de) entre 15 y 24 años
- **8.** (más penetrado) por Facebook (.com)
- **9.** Twitter (.com)

TEXTO A: [9 puntos]

TEXTO B — NUEVOS CIRCUITOS TURÍSTICOS: LA REGIÓN CAFETERA DE COLOMBIA

NOTA: Para la justificación de las preguntas 10 y 11, permitir sólo la cita como viene dada, posiblemente con dos palabras adicionales, siempre que no alteren sustancialmente el sentido. Tanto la respuesta de verdadero / falso y la cita deben ser correctas para conseguir el punto.

- **10.** Falso (cómo es) el proceso de industrialización (del grano)
- **11.** Falso (es una gran finca con más de) 4500 animales / (donde también es posible conocer las principales actividades del) sector agropecuario
- 12. alquilar un auto (equipado con un muy buen mapa y doble tracción)
- 13. (era normal tener hasta) una docena de hijos / las viviendas parecían hoteles
- 14. balcones

Nota: No se acepta la inclusión de "corredores de madera" en la respuesta.

- **15.** elementos que brindan comodidad (a los huéspedes)
- **16.** F
- **17.** B
- **18.** G
- **19.** C

TEXTO B: [10 puntos]

TEXTO C — ORQUESTA DE CHIQUITOS Y UN LARGO VIAJE DESDE CASA

20.	(su) primera visita (al país)
21.	Santiago Lusardi / (su) director
22.	a partir de
23.	puesto que
24.	junto con
25.	(desde finales) del 1600 (- 1767)
26.	la Compañía de Jesús fue expulsada de América / expulsión (de la Compañía de Jesús de América)
27.	1996
28.	siete años después / 2003
29.	función artística
30.	función social
31.	niños y jóvenes
32.	chicos
33.	D, E, G (en cualquier orden) [3 puntos]
	TEXTO C: [16 puntos]